

O‘zbekiston – mening Vatanim – Ózbekstan-meniń Watanım

vatan – watan	serquyosh –	shahar – qala
shu yurtda – usı elde	quyashlı-	dunyoda – dúnyada
tug‘ilmoq – tuwılıw	go‘zal – gózzal	mashhur – ataqlı
millat vakillari – millet wákilleri	boy – bay	poytaxt – paytaxt
yashamoq – jasaw	o‘lka – úlke	
	qadimiy – áyyemgi	

Mehmondo‘st o‘zbek xalqi – Miymandos ózbek xalqi

xalq – xalıq	hurmat qiladi –	o‘tirilmaydi –
mehmondo‘st –	húrmet etedi	otırılmaydı
miymandos	kattalarga –	to‘rga – tórgе
mehmon – miyman	úlkenlerge	qo‘yiladi – qoyıladı
yosh – jas	dasturxon –	go‘zal – gózzal
uning – onıń	dasturqan	udumlari – dástúrleri
kimligiga – kimligine	gap qaytarmay – sóz	
e‘zozlash – qádirlew	qaytarmay	

Obod mahallam – Abat máhállem

obod – abat	qiynalgan –	o‘tkaziladi –
ko‘cha – kóshe	qıynalgán	ótkeriledi
faollar – belsendiler	yordam bermoq –	farovon – párawan,
fuqarolar – puqaralar	járdem beriw	tınısh-tatıw
haqida – haqqında	umumxalq – pútkil	
bilish – biliw	xalıq	

Bizning sinf – Biziń klass

yonida – qasında	ustida – ústinde	o‘ng tomonida – oń
tepasida –	ichida – ishinde	tárepte
tóbesinde	tozalikda – tazalıqta	chap tomonida –
deraza tokchasi –	saqlaymiz –	shep tárepte
terezeniń (aynanıń)	saqlaymız	
aldı		

Sinf navbatchilari – Klass náwbetshileri

navbatchilar –	artmoq – sıpırıw	yordamchilar –
náwbetshiler	suv quymoq – suw	járdemshiler
ochmoq – ashıw	quyıw	
shamollatadilar –	darsga – sabaqqa	
samallatadı	ustozlar – ustazlar	

Kuz keldi – Gúz keldi

kuz fasli – gúz	barglar – japıraqlar	bog‘bon – baǵman
máwsimi	sarg‘aymoq – sayraw	joylaydilar –
boshidan – bastan,	yerga –jerge	jaylastıradı
áwelden	to‘k ilmoq – tógiliw	yig‘moq – jıynaw
boshlanadı –	oxirida –	yig‘ib olingan –
baslanadı	aqırında(izinde)	jıynap alınǵan
havo – hawa	hosil – zúraát	shaharliklar –
kuzgi ishlar – gúzgi	xursandchilik bilan –	qalalılar
jumıslar	quwanışlı túrde	yuborishdi – jiberdi
qushlar – quslar	nishonlamoq –	minnatdormiz –
o‘lkalar – úlkelar	belgilew	minnetdarmız
uchib ketmoq –	ajoyib – ájayıp	
ushıp ketiw	pishmoq – pisiw	

Vaqtni belgilashni o‘rganamiz – Waqıttı belgilewdi úyrenemiz

soat necha bo‘ldi? –	nonushta – azanǵı	uyg‘otmoq – oyatıw
saat neshe boldı?	halqas	betob bo‘lmoq –
soat –s aat	tushlik – túslik	awırıp qalıw
necha – neshe	kechki ovqat –	(nawqaslanıw)
o‘tdi – ótti	keshki awqat	charchamoq –
daqıqa – minut	uxlash – uyqılaw	sharshaw
yarım – yarım	to‘tlab qoldı – toqtap	soatsoz – saat
	qaldı	ońlawshı usta

Kun tartibim – Kún tártibim

kun tartibim – kún	ketadi – ketedi	mashg‘ulot –
tártibim	keladi – keledi	shınıǵıw
ertalab – azanda	dars – sabaq	bajarmoq – orınlaw
turadi – turadı	maktabdan –	kechki ovqat –
keyin – keyin, soń	mektepten	keshki awqat
yuvınadı – juwınadı	qaytmoq – qaytıw	dam olmoq – dem
badantarbiya –	tushlik qiladi – túske	alıw-
dene tárbiyası	awqattı jeydi (uxlaydi – uyqılaydı
qiladi – isleydi	túslenedi)	
nonushta qiladi –		
awqatlanadı		

Kiyim-kechaklar. Kiyimlar – Kiyim-kenshekler. Kiyimler

qoqmoq – qaǵıw	yaxshi ko‘rmoq –	nimcha – jeńsiz
ilmoq – ildiriw	jaqsı kóriw	qo‘lqop – qolqap
oyoq kiyimlar – ayaq	kiymoq – kiyiw	qalpoq – qalpaq
kiyimler	yechmoq – sheshiw	ko‘ylak – kóylek
kirni yuvmoq – kir	taxlamoq – taqlaw	po‘stin – postın
juwıw	ustimga – ústime	kurtka – kurtka
dazmollamoq –	oyog‘imga –	do‘ppi – toppı
útiklew	ayaǵıma	to‘n – ton, shapan
har doim – bárqulla,	boshimga – basıma	shim – shalbar
hárdayım	bo‘ynimga –	poyabzal – ayaq
ozoda – taza	moynıma	kiyim
o‘zim – ózim	qo‘limga – qolıma	

Mehmonga keling – Qonaqqa (miymanǵa) keliń

mehmonga –	bizning – biziń	kutib olish – kútip
qonaqqa	mehmonlar –	alıw
kelmoq – keliw	qonaqlar, miymanlar	yoqamoq? – unatiw
pishiriqlar – pisirilgen	bezatmoq – bezew	deb aytmoq – dep
nárseler	hush kelibsiz – xosh	aytıw
dasturxonimiz –	kelipsiz	
dástúrqańımız		

Dasturxon atrofida. Mehmonda o‘zini tutish qoidalar – Dástúrqań átirapında. Miymanǵa barǵanda ózin tutıw qaǵıydaları

atrofida – átirapında	ovqat yeganda –	ovqat paytida –
to‘ldirmasdan –	awqat jegende	awqatlanıw waqtında
toltırmastan	rioya qilish – ámel	mumkin emas –
o‘zini tutish – ózin	etiw	múmkín emes
tutıw	gapirish – sóylew	og‘izni – awızdı
yeyish kerak – jew	kerak – kerek-	hisoblanadı –
kerek	oldin – aldın	esaplanadı
qoidalar – qaǵıydalar	odobsizlik –	
	ádepsizlik	

Uyimiz oshxonasi – Úyimiz asxanası

oshxona – asxana	mikroto‘lqinli pech –	idish yuvish
elektr choynak –	mikrotolqinli pesh	mashinası – ıdıs
elektr sháynek	shinam – taza,	juwatuǵın mashina
uyimiz – úyimiz	azada	

idishlar javoni –
idislardı salatuğın
shkaf
jihoz – mebel
turadi – turadı

tozalalikda –
tazalıqta
gaz plitasi – gaz
plitasi
saqlamoq – saqlaw

sovitkich –
muzlatqısh,
suwıtqısh

Sport – mening hayotim – Sport-meniń ómirim.

shug‘ullanmoq –
shuğıllanıw
odam uchun – adam
ushın
chunki – sebebi
harakat qil – háreket
et
chiniqmoq – shınıǵıw
sog‘lom bo‘lmoq –
salamat bolıw (den
sawlıǵı bekkem
bolıw)

agar – eger
har kuni – hár kúni
baquvat – kúshli
bo‘lmoq – bolıw
oshadi – asadı, asıp
ketedi
immunitet –
immunitet
bolalikdan –
balalıqtan
zarur – zárúr

shuning uchun –
sonıń ushın
yugurish – juwırıw
boks – boks
kurash – gúres
yengil atletika – jeńil
atletika
suzish – júziw
tennis – tennis
sakrash – sekiriw

Sog‘lom tanda, sog‘lom aql. – Sap denede – sap aql

buyon – endigiden
bilay
murabbiyimiz –
trenerimiz
sport ustasi – sport
ustası
mashg‘ulotlar –
shınıǵıwlar
o‘rgat – úyret
5 marta – 5 márte
musobaqa – jarıs

qatnashmoq –
qatnasıw
o‘rin – orın
egallamoq – iyelew
menga – maǵan
kelajakda –
keleshekte
bo‘lishga – bolıwǵa
harakat qilmoq –
háreket etiw

champion –
champion
odam – adam
sog‘lom – salamat
bo‘lish uchun – bolıw
ushın
ovqatdan oldin –
awqattan aldın
albatta – álbette

Yovvoyi hayvonlar olami – Jabayı haywanlar dúnyası

yovvoyi hayvonlar –
jabayı haywanlar
fil – pil
olam – dúnya
kiyik – kiyik
dunyoda – dúnyada
bug‘u – suwın

tabiat qo‘ynida –
tábiyat qoynında
maymun – maymıl
o‘rmonda – toǵayda
timsoh – krokodil
shimoliy qutubda –
arqa polyuste

quyon – qoyan
yashaydilar – jasadı
yovvoyi qushlar –
jabayı quslar
yirtqich – jırtqısh
burgut – búrkit

o'txo'rlar – otlawshı
haywanlar
lochin – lashın
bo'linadi – bólinedi
tovus – tawıs

yo'lbars – jolbarıs
tuyaquş – túyequs
sher – jolbarıs
asrash kerak –
asıraw kerek

gepard – gepard
ayiq – ayıw
shoqol – saǵal

Hayvonot bog'li – Haywanat baǵi

qafasda – qápeste
qafas ichida –
qápestiń ishinde
boqmoq – baǵıw
sakramoq – sekiriw
yaqin borish – jaqın
barıw
qushlar – quslar

qo'ldan boqish –
goldan baǵıw
sayramoq – sayraw
hayot uchun – jasaw
ushın
uchmoq – ushiw
xavfli – qáwipli
baliqlar – balıqlar

suvda – suwda
suzmoq – júziw
maroqli – qızıqlı
yashamoq – jasaw
qo'ra ichida –
qoraniń ishinde
qolgan – qalǵan

Uy hayvonlari va parandalari – Úy haywanlari hám quslari

hovli uy – háwli úy
to'qimoq – toqıw
bermoq – beriw
qo'zichoq – qozi
qo'riqlamoq –
qorǵaw, qoriqlaw
toychoq – tayınshaq
sichqonlarni –
tishqanlardı
buzoqcha – buzaw
tutmoq – tutıw, uslap
alıw
uloqcha – ilaq
yuk tashimoq – júk
tasıw

kuchukcha – kúshik
sut sog'ib olmoq –
sút sawıp alıw
mushukcha –
pıshıqtıń balası
junidan – júninen
quyoncha – gójek
xo'tikcha – gúrre
uy parrandalari – úy
quslari
yordam bermoq –
járdem beriw
ularga – olarǵa
don – dán

hovuzchada – kólde,
háwızda
o'rdakcha – úyrektiń
palapanı
yaxshi qaramoq –
jaqsı qaraw
parvarish qilamoq –
baǵıw, kútim beriw
jo'ja – shóje
o'rdakcha – úyrektiń
palapanı
g'ozcha – ǵazdıń
palapanı
kurka bolasi –
tawıqtıń shójesi

Qish keldi – Qıs keldi

sovuq bo'ladı –
suwıq boladı
qor yog'ad – qar
jawadı
oppoq – appaq
qor – qar
bilan – menen

qoplanadı –
qaplanadı
qishki o'yinlar – qısqı
oyınlar
qorbo'ron – qarboran
qorbola – qarbala
yasamoq – soǵıw,
jasaw

chanada – shanada
uchmoq – ushıw
qish kelganida – qısqı
kelgeninde
xursandlar –
quwanışlı

Yangi yil bazmiga tayyorgarlik – Jańa jil bayramına tayarlıq.

nishonlamoq –
belgilew, ótkeriw
oldından – aldınnan
sovg'alar – sawǵalar
bazm – otırıspaq,
jıyın

bezatmoq – bezew
sh`er – taqmaq
qo'shiqlar – qosıqlar
ertak – ertek
qahramonlar –
qaharmanlar

qatnashmoq –
qatnasıw
raqsga tushmoq –
oyınǵa túsiw
sevimli – súyikli

Yangi yil oilaviy bayram – Jańa jil shańaraqlıq bayram.

quvonch – quwanış
kuzatmoq – gúzetiw
daryo – dárya
omad – áwmet
g'alaba – jeńis
osmon – aspan
baxt – baxıt
sevmoq – súyiw,
unatıw
oilaviy – shańaraq
penen
nomlanadı – ataladı
oila a`zolari –
shańaraq aǵzaları
chunki – sebebi